

Prefazione

Scritto nel 1766, il Kyrie di Parigi è, con il breve Stabat Mater (perduto), come ci informa la catalogazione curata dal padre Leopold del 1768, tra i primi lavori sacri del giovane maestro, allora appena reduce da una tournée di concerti tenuti all'Aja, Amsterdam e Utrecht.

Insieme ad altri lavori dello stesso periodo creativo, come la Sinfonia K22 (dic.1765) e la Sinfonia di "Lambach" KV45a, rivela l'animo di un artista, che pur nella sua ancor giovane età, impegnato in una sempre più approfondita ricerca tecnico-espressiva.

Nel curare la presente revisione si è tenuto conto del manoscritto originale conservato presso la "Deutsche Staatsbibliothek" di Berlino ed al fine di una esecuzione moderna del lavoro si è ritenuto utile completare l'organico dell'orchestra d'archi con un opportuno raddoppio dei violoncelli affidato ai contrabbassi in soli alcuni passaggi e nel pieno rispetto del testo originale.

Le aggiunte revisionali dinamiche ed espressive, come pure le indicazioni per la risoluzione degli abbellimenti, sono state poste tra parentesi.

Ripatransone, estate 2012

Domenico Romano

Note al testo

1) *battuta 6*

Vln I

Vln II

Il significato dei punti e cunei usati da Mozart nei suoi manoscritti è fonte di varie interpretazioni; nel nostro caso si è proposta l'interpretazione \frown \frown una leggera separazione, quindi, nell'articolazione binaria delle crome coerente al tipo di articolazione delle medesime figurazioni esposte dalle voci.

(cfr: Eva & Paul Badura-Skoda "L'articolazione" in "L'interpretazione di Mozart al Pianoforte")

2) Battute in cui è presente la numerazione del b.c. nel manoscritto.

b. 11 12 13 14 15 16 17

Christe eleison *Christe eleison*

piao. *Cresc:* *piao.* *Cresc:* 6

3) *battuta 10*

V.la

Così nel manoscritto

4) *battuta 27*

Così nel manoscritto
vedi nota 1 (cunei e punti usati da Mozart)

5) *battuta 26*

Così nel manoscritto

6) *battuta 37*

Vln II

Così nel manoscritto

Frontespizio autografo del
Kyrie di Parigi

Handwritten musical score for the Kyrie of Paris. The score is written on ten staves. The top staff is for the organ, with the word "Organo" written above it. The next three staves are for the strings: Violini I, Violini II, and Violoncelli. The vocal parts are: Soprano, Alto, Tenore, and Bassi. The lyrics are written below the vocal staves: "Kyrie e - leison e - leison e - leison e - leison". The score is signed "Mozart" in the top right corner. There are various annotations and markings throughout the score, including "24." at the top left, "1766" and "figura" in the top right, and "117" on the right side. A circular stamp at the bottom center reads "Ex Bibliotheca Leopoldina". The number "24" is written at the bottom center, and "K 33" is written at the bottom right.

Kyrie in FKV 33 (=Nr.1): Erste Seiten des Autographs
(Deutsche Staatsbibliothek Berlin/DDR, Musikabteilung)
Zu den Schriftanteilen von Leopold und W. A. Mozart vgl. Vorwort.

Bibliografia:

- A. Grethe** MOZART *Ed. Einaudi*
Stanley Sadie W. A. MOZART - Gli anni Salisburghesi *Saggi Bompiani 2006*
Eva & Paul Badura- Skoda ... L'interpretazione di Mozart al pianoforte *Zanibon 1980*
W.A. Mozart Breve metodo per il basso continuo
(K. Anh, 109d/C30.04) *Pizzicato Ed. Mus. 1993*